

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾ Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu
Seria Nr.
The Supplement is for diploma
Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) after marriage (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	
1.4		Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
		1.5 2021	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>	
2.1	PASTORAȚIE ȘI VIAȚĂ LITURGICĂ. MASTER
PASTORAL CARE AND LITURGICAL LIFE. MASTER'S DEGREE
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	TEOLOGIE
THEOLOGY
Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2b	PASTORAȚIE ȘI VIAȚĂ LITURGICĂ
PASTORAL CARE AND LITURGICAL LIFE
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	UNIVERSITATEA 'BABEȘ-BOLYAI' DIN CLUJ-NAPOCA
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University
Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3b	FACULTATEA DE TEOLOGIE ORTODOXĂ
FACULTY OF ORTHODOX THEOLOGY
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	
Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4b	
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>	
2.5	ROMÂNĂ
ROMANIAN

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
3.3	Condițiile de admitere Access requirement(s) Nota acordată pe proiect - 60% ; media examenului de licență - 40% 60% - the mark received on the project ; 40% - the average grade of the BA graduation examination		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
-----	---

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe/ Rezultate ale învățării Aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare ✓Aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării. ✓Efectuează, revizuieste sau raportează cercetări, evitând comportamentele greșite, cum ar fi fabricarea, falsificarea și plagiatul. Redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică ✓Redactează și editează texte științifice, academice sau tehnice pe diferite teme. Gestionează dezvoltarea profesională personală ✓Își asumă responsabilitatea pentru învățarea pe tot parcursul vieții și dezvoltarea profesională continuă. ✓Se implică în activități de învățare pentru a sprijini și actualiza competențele profesionale. ✓Identifică domeniile prioritare pentru dezvoltarea profesională pe baza unei reflecții cu privire la propria practică și prin contactul cu omologii și cu părțile interesate. Gândește în mod abstract ✓Demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe. Dezvoltă rețele profesionale cu cercetători ✓Dezvoltă alianțe, contacte sau parteneriate și realizează schimburi de informații cu alte persoane. ✓Promovează colaborările integrate și deschise în cadrul cărora diferite părți interesate creează în comun inovații și cercetare cu o valoare comună. Își creează profilul sau marca personală și se face vizibil(ă) și accesibil(ă) în medii de relaționare față în față și online. Gestionează publicații deschise ✓Este familiarizat(ă) cu strategiile de publicare deschisă, cu utilizarea tehnologiei informației pentru a sprijini cercetarea, precum și cu dezvoltarea și gestionarea sistemelor actuale de informații privind cercetarea (CRIS) și a arhivelor instituționale. Furnizează consiliere privind acordarea licențelor și drepturile de autor, utilizează indicatori bibliometrici și măsoară și raportează impactul cercetării.	Competences/ Learning outcomes Apply principles of ethics and scientific integrity in research activities ✓Applies fundamental ethical principles and legislation in scientific research, including research integrity issues. ✓Conducts, reviews or reports research, avoiding misconduct such as fabrication, falsification and plagiarism. Writes scientific, academic and technical papers ✓Writes and edits scientific, academic or technical texts on various topics. Manages personal professional development ✓Takes responsibility for lifelong learning and continuous professional development. ✓Engages in learning activities to support and update professional skills. ✓Identifies priority areas for professional development based on reflection on own practice and through contact with peers and stakeholders. Thinks abstractly ✓Demonstrates the ability to use concepts to create and understand generalisations and relate or connect them to other elements, events or experiences. Develop professional networks with researchers ✓Develops alliances, contacts or partnerships and exchanges information with others. ✓Promotes integrated and open collaborations in which different stakeholders jointly create innovations and research of common value. Creates their personal profile or brand and makes themselves visible and accessible in face-to-face and online networking environments. Manages open publications ✓Is familiar with open publishing strategies, the use of information technology to support research, and the development and management of current research information systems (CRIS) and institutional repositories. It advises on licensing and copyright, uses bibliometric indicators and measures and reports on the impact of research. Teaches religious texts ✓Teaches the content and methods of interpreting religious texts to
-----	--	--

Predă texte religioase ✓Predă conținutul și metodele de interpretare a textelor religioase pentru a facilita învățarea spirituală sau teologică. Desfășoară activități de caritate ✓Desfășoară activități pentru cauzele caritabile sau desfășoară o activitate independentă legată de serviciile comunitare, cum ar fi furnizarea de hrană și adăpost, desfășurând activități de strângere de fonduri pentru cauze caritabile, cautând sprijin pentru acțiunile caritabile și alte servicii caritabile. Promovează activități religioase ✓Promovează evenimentele, participarea la servicii religioase și ceremonii și participarea la tradiții și festivități religioase în comunitate pentru a consolida rolul jucat de religie în comunitatea respectivă. Efectuează misiuni religioase ✓Efectuează misiuni, dezvoltate într-un context religios, în țări străine pentru acordarea ajutor și desfășurarea de activități de caritate, pentru a-i învăța pe localnici despre religie și pentru a înființa organizații religioase în zona misiunii. Îndrumă în vederea convertirii ✓Îndrumă persoanele care doresc să-și schimbe credința în procesele legate de convertirea la o anumită religie, în dezvoltarea lor religioasă pe noua cale religioasă și efectuarea convertirii în sine. Aplică principii de gestionare a conflictelor ✓Își asumă responsabilitatea pentru tratarea tuturor plângerilor și a litigiilor, manifestând empatie și înțelegere pentru soluționare. ✓Aplică toate protocoalele și procedurile de responsabilitate socială ✓Abordează o situație de risc de probleme în mod profesional cu maturitate și empatie. Aplică cunoștințe de filozofie, etică și religie ✓Evaluează consecințele și impactul ideilor, oportunităților și acțiunilor ✓Evaluează consecințele morale și etice ale acțiunilor. ✓Urmărește valorile etice și credințele religioase ✓Acționează în conformitate cu valorile etice și religioase ✓Aplică o școală filosofică de gândire	facilitate spiritual or theological learning. Conducts charitable activities ✓Carries out work for charitable causes or carries out independent work related to community service, such as providing food and shelter, carrying out fundraising activities for charitable causes, seeking support for charitable actions and other charitable services. Promotes religious activities ✓Promotes events, participation in religious services and ceremonies, and participation in religious traditions and celebrations in the community to strengthen the role religion plays in the community. Conducts religious missions ✓Carries out missions, developed in a religious context, to foreign countries to provide aid and carry out charitable activities, to teach locals about religion and to establish religious organisations in the mission area. Guides towards conversion ✓Guides people who wish to change their faith in the processes related to converting to a particular religion, in their religious development on the new religious path and in carrying out the conversion itself. Applies conflict management principles ✓Takes responsibility for handling all complaints and disputes, showing empathy and understanding for resolution. ✓Applies all social responsibility protocols and procedures ✓Approaches a problem situation professionally with maturity and empathy. Apply knowledge of philosophy, ethics and religion ✓Evaluates the consequences and impact of ideas, opportunities and actions ✓Evaluates the moral and ethical consequences of actions. ✓Follows ethical values and religious beliefs ✓Acts in accordance with ethical values and religious beliefs ✓Applies a philosophical school of thought
Competențe transversale/ Rezultate ale învățării	Transversal competences/ Learning outcomes
Aplică cunoștințe de filozofie, etică și religie ✓studentul va fi capabil evaluează consecințele și impactul ideilor, oportunităților și acțiunilor ✓studentul va fi capabil evaluează consecințele morale și etice ale acțiunilor. ✓studentul va fi capabil urmărește valorile etice și credințele religioase studentul va fi capabil acționează în conformitate cu valorile etice și religioase ✓studentul va fi capabil aplică o școală filosofică de gândire	Apply knowledge of philosophy, ethics, and religion ✓the student will be able to evaluates the consequences and impact of ideas, opportunities and actions ✓the student will be able to valuates the moral and ethical consequences of actions. ✓the student will be able to follows ethical values and religious beliefs the student will be able to acts in accordance with ethical values and religious beliefs ✓the student will be able to applies a philosophical school of thought

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 66E / anul 2021) Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 66E / year 2021)								
4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
			C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)								
1		Sfânta Treime în credința Bisericii The Holy Trinity in the Faith of the Church	28C	28S		-	8	-
2		Denominațiuni creștine, erezii, alte religii. Ce au spus Părinții Bisericii despre acestea?	28C	28S		-	8	-

	<i>Christian Denominations, Heresies, other Religions. What did the Fathers of the Church say about them?</i>						
3	Misteriologia vieții Bisericii primare – O perspectivă noutestamentară <i>The Misteriology of the Primary Church Life - A New Testament Perspective</i>	28C	28S		-	7	-
4	Introducere în Bioetică - curs opțional <i>Introduction in Bioethics - Optional Course</i>	28C	28S		-	7	-
5	„Expresii trinitare” vetero-testamentare în Sfânta Scriptură <i>Old Testament "Trinitarian Expressions" in the Holy Scripture</i>	28C	28S	-		-	8
6	Mistagogie liturgică și iconografie <i>Liturgical Mystagogy and Iconography</i>	28C	28S	-		-	8
7	Sfinții Trei Ierarhi - modele de propovăduire creștină <i>Three Holy Hierarchs, Models for Christian Preaching</i>	28C	28S	-		-	7
8	Practică 1 <i>Practice 1</i>	-	84LP	-		-	5
9	Biserica Ortodoxă Răsăriteană în dialog. Dialogul inter-religios și inter-creștin contemporan - curs opțional <i>The Eastern Orthodox Church in Dialogue. The Contemporary inter-Religious and inter-Christian Dialogue - Optional Course</i>	28C	28S	-		-	7

Promovat cu media : ⁴⁾

X

Total credite/Total ECTS/SECT credits :

65

Pass, average grade per academic year

Anul II (anul universitar 2022 - 2023)
2nd year of study (2022 - 2023 academic year)

1	Religie și societate <i>Religion and Society</i>	14C	28S		-	6	-
2	Psihoterapie pastorală <i>Pastoral Psychotherapy</i>	28C	28S		-	8	-
3	Terminologie creștină. O perspectivă ecumenică <i>Christian Terminology. An Ecumenical Perspective</i>	28C	28S		-	8	-
4	Practică 2 <i>Practice 2</i>	-	84LP		-	5	-
5	Utilizarea instrumentelor digitale în procesul de catehizare al tinerilor și adulților - curs opțional <i>Using Digital Tools in the Catechesis of the Young People and Adults - Optional Course</i>	28C	28S		-	8	-
6	Spiritualitate creștină contemporană <i>Contemporary Christian Spirituality</i>	28C	28S	-		-	7
7	Dimensiunea teologică și mărturisitoare a muzicii liturgice <i>The Theological and Confessional Dimension of Liturgical Music</i>	28C	28S	-		-	8
8	Tradiția canonică și slujirea pastorală <i>Canonical Tradition and Pastoral Ministry</i>	28C	28S	-		-	8
9	Metodologia și etica întocmirii lucrărilor de cercetare. Proiect aplicativ <i>Methodology and Ethics of Research Works. Application Project</i>	28C	28S	-		-	7

Promovat cu media : ⁴⁾

X

Total credite/Total ECTS/SECT credits :

65

Pass, average grade per academic year

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	X <i>The arithmetic mean of the study years:</i>	Total ECTS/SECT credits: 130

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii TEOLOGIE, programul de studii PASTORAȚIE ȘI VIAȚĂ LITURGICĂ este X, iar media maximă este X, titularul fiind clasat pe locul X dintr-un total de X absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study THEOLOGY, study programme in PASTORAL CARE AND LITURGICAL LIFE are: lowest average: X (out of 10) and highest average X (out of 10), the degree holder is ranked X out of X graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat

PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2

Master în Teologie

Deținătorul acestei diplome poate fi angajat ca: consilier eparhial, capelan, consilier culte*.

*Lista nu este exhaustivă și are caracter exemplificator; reglementările legale civile și bisericești în vigoare pot condiționa ocuparea anumitor poziții de absolvirea unui program masteral sau a unor programe post-universitare de specializare.

Master in Theology

The holder of the diploma may work as bishopric inspector, chaplain, denomination counselor*.

*The list is by no means complete, it rather offers some examples; the local civil or church laws in force may establish various conditions for occupying a position, such as graduating a master degree program or some other post-graduate specialization programs.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1 Rector Rector		7.2 Secretar șef universitate University Registrar	
Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID		Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3 Decan Dean		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar	
Arhim. Prof. univ. dr. Cristian Teofil TIA		Pr. Cosmin-Vasile TRIF	
7.5 ⁶⁾ Nr. și data eliberării No., dated Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6 Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal L. S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

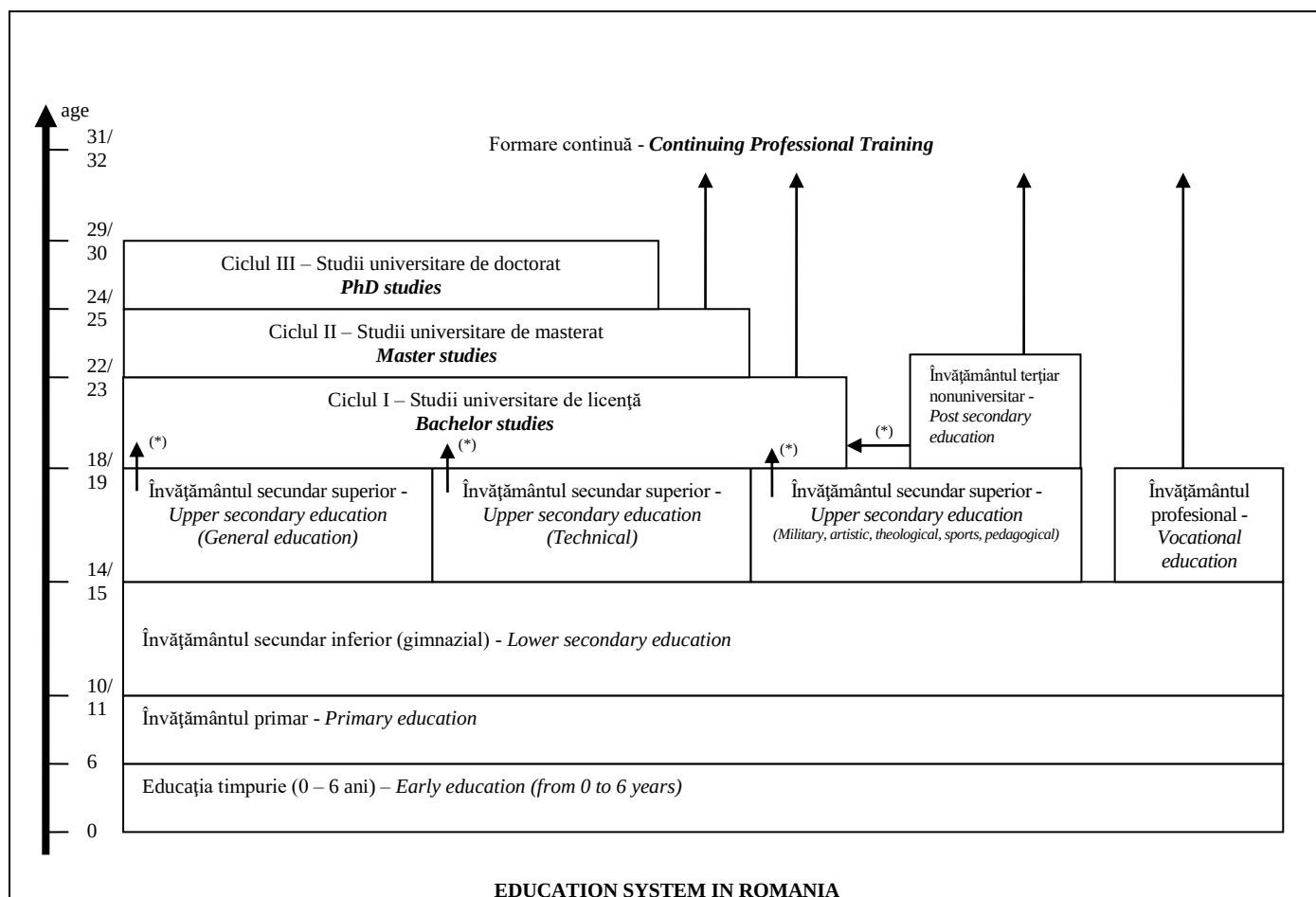
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 66E /2021)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 66E/2021)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT). The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011